

κήσιος ἐννόησαν τὰ πάντα. Διὰ κινήσεως ταχείας ἡθέλησαν ν' ἀπομακρυνθῶσι τοῦ διμίλου, ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ὁποίου εὑρίσκοντο, καὶ νὰ δραπετεύσωσιν. Ἀλλὰ δὲν ἔσχον καιρόν. Ἀμφότεροι συνελήφθησαν ὑπὸ στιβαρῶν χειρῶν, ἐνῷ συγχρόνως φωνὴς ἔλεγε :

— Μὴ κινηθῆτε, συνελήφθητε!

‘Ο Νικέζ ἡθέλησε ν' ἀγωνισθῇ ἀλλὰ προσδεθέντων τῶν βραχιόνων του δὲν ἡδύνατο νὰ κινηθῇ.

‘Ως πρὸς τὸν μαρκήσιον, οὗτος, ὡχρός, τρέμων, ἐπτοπκώς, κατήτηχυμένος οὐδὲ διενοήθη κανν' ἀντιστῆ.

[“Ἐπειταὶ συνέχεια”].

Π. Σ.

L. DES MALIS

Α Γ Γ Ε Λ Α

Διηγήματα.

Τὴν ὠνόμαζον “Αγγελαν. Καθ’ ἐκάστην, ἐκ συνηθείας — ἦν οὔτε ἐμπόδιον οὔτε ἀλλαγὴ τοῦ καιροῦ ἡδύνατο νὰ μεταβάλῃ — ἥρχετο εἰς τὴν πλατεῖαν τοῦ Ἀγίου Μάρκου, ἐξῆγεν ἐκ τίνος χωνεύδους ἐκ χάρτου θήκης κόκκους, καὶ αἱ περιστεραὶ πᾶσαι τὴν κατέφθανον μετ’ ἀστραπαίας ταχύτητος, περιβάλλουσαι αὐτὴν μὲ τὰ περιχαρῆ καὶ εὕθυμα πτερυγίσματά των. Καὶ αἱ περιστεραὶ τοῦ Ἀγίου Μάρκου εἶναι πολυάριθμοι.

Κατὰ τὸν Μεσαίωνα, πρὸ τριῶν περίπου αἰώνων, οἱ πλειστοὶ τῶν φόρων ἀπετίοντο τοῖς ἴδιοκτήταις διὰ προϊόντων καὶ ἐκαλοῦντο οὔτοι «Φόροι ἐνικάσιοι», ἥριθμουν δὲ τοιούτους φόρους ἐπὶ τῶν ὄρνιθων, τῶν ὄδων, τοῦ Βουτύρου, ἐπὶ τῶν ὁρδῶν αὐτῶν. Ἡ συνήθεια αὕτη εὑρηται ἐν Νορμανδίᾳ, ἀλλὰ ὑπὸ μορφὴν μᾶλλον περιωρισμένην, παρὰ τοῖς εὐγενέσιν. Οἱ ἴδιοκτήται, ἔκμισθουντες τὰ κτήματά των, ἐπιβάλλουσι καταναγκαστικῶς εἰς τὸν ἐνοικιαστήν των, ὁ μὲν παχεῖαν ὄρνιθα, ὁ δὲ μηλίτην οἶνον κατὰ τὸν τρυγυτόν. Ἐν δὲ τῇ περὶ ἡς ὁ λόγος ἀπομεμκρυσμένη ἐποχῇ, δέ Δόγης τῆς Βενετίας ἐδέχετο — κατὰ τινὰς τοῦ ἔτους ἑορτὰς — καρπούς, πλακούντας καὶ ἀνθη. Σωματεῖον δέ τι τῷ προσέφερε καὶ ζεῦγος ἀγρίων περιστερῶν. Ὁ Δόγης τὰς ἔθωπεις, τὰς ἡσπάζετο καὶ τὰς ἀπέστελλεν, ἔνευ βραδύτητος, ἐν τοῖς μαγειρείοις του.

‘Ημέραν τινά, ζεῦγος περιστερῶν, προαισθανθὲν ἀναμφιβόλως τὴν ὄδον ἦν δέ Δόγης μετὰ τὰς θωπείας του τῷ παρεσκευάζει, κατώρθωσεν, ἀπαλλαγὴν τῶν δεσμῶν του, νὰ καταρύγῃ ὑπὸ τοὺς χρυσοτεύκτους θόλους τῆς Μητροπόλεως τοῦ Ἀγίου Μάρκου.

Μεγάλη φωνὴ ἀντήχησεν ἐκ τῆς πλατείας, ἐνθα πολὺ συνωστίζετο πλῆθος. Πάσσαι αἱ Μητροπόλεις τότε ἀπελάμβανον τοῦ δικαιώματος τοῦ ἀσύλου, τὸ δὲ πλῆθος ἐπεκαλεῖτο τὸ δικαίωμα τοῦτο καὶ διὰ τὰς δύο δραπέτιδας περιστερὰς. Ὁ Δόγης — παρὰ τὸ σύνθετο — ἐπευφημίσας

τὸ γενναῖον τοῦτο αἴτιθμα, κατένευσεν εἰς τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ λαοῦ του. Ἐξέδωκε ψήφισμα χειραφετοῦν τὸ ζεῦγος τοῦτο καὶ τοὺς ἀπογόνους του, χορηγοῦν σύναμα αὐτοῖς τὴν καθημερινὴν τῶν τροφήν, ἀναλώμασι τοῦ δημοσίου. Ἡ Γερουσία ἐπεκύρωσε τὸ ψήφισμα. Τὸ εὐτυχὲς καὶ ἐλεύθερον ζεῦγος ηὗτά ησεν. Ἡ οἰκογένεια ἐπολλαπλασιάσθη ὅλιγον κατὰ ὅλιγον, μετ' οὐ πολὺ δὲ κατέστη πολυάριθμος.

‘Αλλ’ ὁ τροχὸς τῆς Πολιτικῆς εἶναι ἐπίσης μεταβλητός, ως καὶ ὁ τῆς Τύχης. ‘Οθεν πρώταν τινὰ τὸν ὄριζοντα τῆς Βενετικῆς Δημοκρατίας ἐπεσκότισε πυκνὸν νέφος ἐπαναστατικῆς θυέλλης, διασειάστης σύμπασαν τὴν Ἱταλικὴν Χερούλην την κεφαλὴν δι' ὑφους ισχυρογνώμονος καὶ σκυθρωποῦ, συνοδευομένου δι' ἐμφαντικοῦ τρυγμοῦ. Ἡ νεᾶνις ἐκάλει καὶ ἐκείνας παρεύθης, τὰς περιέβαλλε διὰ τοῦ θωπευτικώτερου μειδιάματος καὶ τοῖς ἔτεινε τὸ χωνίον ὀλάργουκτον.

‘Τυάρχουσι παντοῦ ψυχαὶ συμπαθεῖς.

Τοιαύτη εὑρέθη καὶ ἐν Λομβαρδίᾳ. Κυρίχ εὐγενῆς καὶ πλουσία, ὅλως συγκεκινημένη ἐκ τοῦ οἰκτου πρὸς τὰ ἀθώα θύματα τῆς φοβερᾶς πολιτικῆς — τῆς τοσαῦτα πάθη τῇ ἀνθρωπότητι προξενούσης — ἀνεδέχθη τὴν ἐκ τοῦ Βαλαντίου της πληρωμῆς ταῦτα πτηνά, βέβαια πάντοτε διὰ τὴν ἀφρόντιδα τροφήν των;

‘Μετά τινα καιρὸν ἡ εὔεογέτις ἀπέθνεσε καὶ ἀλλη τὴν διεδέχθη. Ἡ διατήρησις τῶν γενναίων πράξεων εἶναι τόσον σεβαστή, ὅσον καὶ ἡ τῶν ἐθνικῶν σημαιῶν συναντῷ δέ τις πάντοτε καρδίαν ἀφοσιωμένην, ἵνα ὑποστηρίζῃ ταῦτας, ἀνεξαρτήτως τῆς σπουδαιότητος τῶν κινδύνων, οὓς διατρέχει. Οἱ Βενετοὶ ὑπερεχάρησαν βλέποντες τοὺς ξένους των ἐξακολουθοῦντας νὰ εύρισκωσιν ὑπὸ τὴν σκέπην τοῦ Ἀγίου Μάρκου καλὴν τροφὴν καὶ κατοικίαν, καὶ ἡγάπων αὐτούς, ἀναλογιζόμενοι ὅτι θὰ ἀπέθνησκον ἵσως τῆς πείνης, εἰ μὴ παρουσιάζετο καὶ δευτέρα εὐεργέτις τόσον δηγάπτων αὐτούς, ώστε, δε ταῦτα τὸ 1849 ἡ Βενετία ἐποιορκεῖτο καὶ οἱ κάτοικοι αὐτῆς κατετρύχοντο ὑπὸ τῶν βασάνων φοβερᾶς πείνης, οὐδεὶς ἐσκέψθη νὰ καταστρέψῃ τὰς περιστερὰς τοῦ Ἀγίου Μάρκου. Πάντοτε διετέλεσαν οἱρεῖ δυνάμει τοῦ δικαιώματος τοῦ ἀσύλου.

‘Περισσότερον τῆς ἀριστοκρατίας, ὁ λαός, διατηρεῖ ἀπειρον ἀγάπην πρὸς τοὺς πτερόντας οἰκήτορας τῆς γηραιᾶς Μητροπόλεως τοῦ Ἀγίου Μάρκου διατηρεῖ εἰσέτι τὴν φωνὴν τῆς συγγνώμης, ἦν τὸ πλῆθος ἔρριψε ποτε εἰς τὸν Δόγην. Οὐχὶ δὲ σπανίως ἔβλεπε τις ἐργάτιδας προαφαιροῦσσαν κερμάτια τινὰ ἐκ τῶν ἡμερομεσίων τῆς ἵνα ἀγοράσῃ κόκκους διὰ τὰς περιστερὰς τοῦ Ἀγίου Μάρκου. Τί λέγω; διὰ τὰς περιστερὰς τῆς!

‘Η Ἀγγελα παρευρίσκετο πάντοτε ἐπὶ τῆς πλατείας κατὰ τὸ τελευταῖον τῆς μεσημβρίας κτύπημα· ἐνίστητε δὲν τὴν ἔβλεπατε ἀφικνουμένην, ἀλλ’ αἱ εὕθυμοι κραυγαὶ τῶν περιστερῶν, σᾶς ἀνήγγελον τὴν παρουσίαν τῆς.

“Ἐφθανε σκιρτώσα καὶ ἔδουσα, ἐν τῇ χειρὶ δὲ κρατώσα τὸ χωνοειδές ἐκ χάρτου κυτίου, πεπληρωμένον κόκκων, καὶ παρακολουθουμένη ἐνίστητε ὑπὸ τῆς νεωτάτης ἀδελφῆς τῆς. ‘Ηνοιγον τὸ κυτίον, αἱ δὲ περιστεραὶ περιπτάμεναι, περιστρέψιμεναι μεθ' ὅρμης, ἐλαφυραγώγουν τὴν χειραρχή τῆς κόρης. Τινές, μὴ δυνάμεναι, ἐνεκκα τῆς συμπυκνώσεως καὶ τοῦ θορύβου τῶν πτερυγίσματων, νὰ πλησιάσωσι, περιφέροντα σοβαρῶς κατὰ μέρος, μὲ τὴν οὐρὰν κατὰ γῆς, μὲ κυρτωμένον τὸν πρόλογον, κτυπῶσαι ἀνὰ ἔκκστον βῆμα τὴν κεφαλὴν δι' ὑφους ισχυρογνώμονος καὶ σκυθρωποῦ, συνοδευομένου δι' ἐμφαντικοῦ τρυγμοῦ. Ἡ νεᾶνις ἐκάλει καὶ ἐκείνας παρεύθης, τὰς περιέβαλλε διὰ τοῦ θωπευτικώτερου μειδιάματος καὶ τοῖς ἔτεινε τὸ χωνίον ὀλάργουκτον.

‘Ἡ εὔνοια αὕτη τὰς ἐνεθουσιάζει, καὶ μετὰ τὸ φαγητόν, πτερυγίζουσαι ἐκάθηντο ἐπὶ τοῦ ωμοῦ τῆς τροφοῦ των, ἦν ἐλαφρῶς ἐρραμφοκόπουν, ἐν εἶδει εὐχαριστήσεως.

Κενομένου τοῦ χωνίου, ἡ Ἀγγελα συνῆγε πέριξ αὐτῆς ὅλους τοὺς κατοίκους τοῦ περιστερῶντος, διὰ μικρῶν τῆς γλώσσης πλαταγίσματων, βεβαιουμένη δὲ περὶ τῆς παρουσίας ὅλων, ἐκτύπα τὰς χεῖρας, αἱ δὲ περιστεραὶ διαιρούμεναι εἰς δμίλους, παρεδίδοντο εἰς τὴν θελκτικωτέραν τῶν φυτασιῶν.

Αἱ μὲν ἀνυψοῦντο καθέτως, μέχρι τῆς στέγης τῆς Μητροπόλεως, καὶ τούτων κατερχομένων, ἀλλαι ἀνήρχοντο. Οἱ δμίλοι διεσταυροῦντο, διήρχοντο σχηματίζοντες ἐναέριον τετράχορον καὶ, αἴφνης, ως εἰς ὑπήκουον εἰς τὰς προσταγὰς ἀρχηγούτινος, περιπτάντο μέτρα τινὰ ὑπὲρ τὴν κεφαλὴν τῆς νέας, χαράσσοντες κύκλους, ἐλλείψεις, ἐλικοειδεῖς γραμματίς ταχύτατον τέλος γκαλόπ, σκοτοδίνην ἐμποιοῦν.

“Απαντεῖς, οἱ διὰ τῆς πλατείας τοῦ Ἀγίου Μάρκου διερχόμενοι, ἵσταντο ἀπολαύσοντες τοῦ παραδόξου τούτου θεάματος.

‘Ημέραν τινά, πλούσιός τις Ἀμερικανός, ἐραστὴς τῆς ζωγραφικῆς, ἐνεφανίσθη, καθ’ ὃν ώραν αἱ περιστεραὶ παρεδίδοντο τοῦ παραδόξου τούτου θεάματος.

‘Ἐπανερχόμενος τὴν ἐπαύριον, ως καὶ τὰς ἀκολούθους ἡμέρας, τὸ αὐτὸν φαινόμενον παρετήρει, ὅπερ ἐλάμβανε χώρων μόνον ἐπὶ παρουσίᾳ τῆς νεάνιδος.

Τὴν ἐπλησίασε καὶ,

— Πώς ὄνομαζεσαι, παιδί μου; τῇ εἶπεν.

— “Ἀγγελα, κύριε, εἰς τὰς διαταγὰς σας.

— Όρατον ὄνομα. Μὰ τὴν ἀλήθειαν, πρέπει νὰ εἶναι κανεὶς ἀγγελος διὰ τὰς ἀγαπᾶκαι νὰ ἀνταγαπᾶται ὑπὸ τῶν ζώων.

— “Ἄχ! κύριε, δὲν εἶναι αὐτό, μὲ ἀγαποῦν, διότι καθ’ ἡμέραν τοῖς φέρω τροφήν.

— Καὶ ἀλλοι τοῖς φέρουν τροφήν, ἀλλὰ

δὲν εύρισκουν τὴν δεξίωσιν, τὴν ὁποίαν κάμνουν εἰς σάς. Ἐπειδόμουν νὰ γράψω εἰκόνα τοῦ γοπτευτικοῦ αὐτοῦ θεάματος. Θέλετε νὰ μοὶ χρησιμεύσετε ὡς πρότυπον;

— Ἀλλά, κύριε, δὲν γνωρίζω νὰ τοποθετῶμαι: δὲν εἶναι αὐτὸ τὸ ἐπάγγελμα μου.

— Αὐτὸ τὸ μανθάνεις εὔκόλως, θὰ σὲ ἀνταμείψω δὲ γενναίως διὰ τὸν κόπον σου. Θὰ μοῦ κάμης σπουδαίων ὑπηρεσίων, ἀν συναίνεσης.

— Θὰ ζητήσω τὴν ἔλειψαν ἀπὸ τὴν μάρμαρην μου, κύριε, δι' αὐτὴν καὶ μόνην ἐργάζομαι: ἀν μοῦ τὸ ἐπιτρέψῃ, εὐχαρίστως θὰ συναίνεσω.

‘Η μάρμαρη ἐνέδωκε. Κατὰ δὲ τὴν ὑπὸ τοῦ Χάρρου Σέφερτσον δοθεῖσαν ὑπόσχεσιν, ἡ Ἀγγελα θὰ ἐκέρδιζεν, ἐν διαστήματι ὅλιγων ἑδομαδῶν, πλείονα τῶν ὅσων ἐκέρδιζεν ἐν διαστήματι δύο ἑτῶν ἐκ τῆς ἐργασίας της.

Τῆς εἰκόνος περιττωθείσης, ὁ ζωγράφος προσεπορίσατο μεγάλην τιμήν.

‘Αλλὰ κατὰ τὰς ἐν τῷ ἐργαστηρίῳ του ἐπισκέψεις τῆς Ἀγγέλας, εἶχεν ἀνακαλύψεις ἐν αὐτῇ προτερήματα τόσον θελκτήρια, ὥστε, καταληφθεὶς ὑπὸ ἔρωτος, ἡθέλησε νὰ τὴν νυμφευθῇ, παρὰ τὴν ἀσημότητα τῆς οἰκογενείας της.

‘Η νεανίς ἐγνώριζεν ἐκ τῶν μύθων, οὓς διηγοῦνται κατὰ τὰς μακρὰς νύκτας τοῦ χειμῶνος, διὰ τὸν ἄπορον ἐποχὴν, καθ' ἣν οἱ βασιλεῖς ἐνύμφευοντο τὰς ποιμενίδας, ἀλλ' ἔβλεπε τὴν ἐποχὴν ταύτην λίγαν ἀπομεμακρυσμένην, οὐδέποτε δὲ ἐπίστευεν εἰς τὴν ἐπανόδον της. ‘Η αἴτησις τοῦ Χάρρου Σέφερτσον τῇ ἀπέδειξεν ὅτι τὸ πᾶν ἐπανέρχεται. Ἐδίστασεν, ἐσκέρθη πάσας τὰς δυνατὰς ἀμφιβολίας, διὰ δύος κατενίκησεν δὲ κατομυριοῦχος Ἀμερικανός. Ὁραῖχν τινὰ ἔκρινὴν πρώταν, τὸ μυστήριον τοῦ γάμου ἐτελεῖτο ἐν τῇ ἴδιᾳ Μητροπόλει τοῦ Ἀγίου Μάρκου.

‘Ετος ἔτι δὲν εἶχε συμπληρωθῆναι καὶ ἡ Ἀγγελα, καλλιστα μορφωθεῖσα δι' ἀρίστων καθηγητῶν, ἀπέκτησε συμπεριφορὰν τοιαύτην, οἵαν ἀρμόζει εἰς γυναικα κατέχουσαν ὑψηλὴν ἐν τῇ κοινωνίᾳ θέσιν.

‘Η μάρμαρη τῆς ἀπέθανεν, οὐδεὶς δὲ δεσμὸς τὴν ἐκούστει πλέον εἰς Βενετίαν. Οὐζυγός της τὴν ὠδηγήσεν εἰς τὴν πατρίδα του, κατὰ τὸν βραχεῖς δὲ κύτων σταθμοὺς τὰς ἀπεθαύμαζον ωραιοτέρας τῆς Εὐρώπης πόλεις.

Δύο παρῆλθον ἔτη ἀπὸ τῆς ἐν Νέαχ' Ὑδραῖη διαμονῆς των, καὶ ἐν τούτοις οὐδὲν τέκνον διὰ τῶν ἀγγελικῶν μειδιαμάτων του ἐπέρριψε χαροποιῶν ἀκτίνα φωτὸς εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ νεκροῦ ζεύγους, ἀλλ' ἐξ ἐναντίας ἐλαφρὸν σκοτεινὸν νέφρος ἐπεσκίαζε τὸ μέτωπον τῆς Ἀγγέλας. Οὐζυγός της, ἵνα διασκεδάσῃ αὐτὴν, τὴν ὠδηγήσεν εἰς Ἀγίου Φραγκισκον, καὶ εἰς τὰς ὅχθας τοῦ Οὐδεσσονος· διέτρεξαν τὰς Ἀντίλλας, εἰσέδυσαν εἰς τὰ παρθένα αὐτῶν δάση, ἐπεσκέφθησαν ἀλληλοιδιαδόχως ἀπάσας τὰς δημοκρατίας τῆς Κεντρώχες Ἀμερικῆς, διῆλθον τὸ Περού καὶ τὴν Χιλλῆν καὶ ἔφθα-

σαν εἰς τὰς θελκτικὰς νήσους τῆς Ὡκεανίας.

Τὸ σκοτεινὸν νέφρος ἀντὶ νὰ ἀφανίζηται τοῦ μετώπου τῆς Ἀγγέλας, ἐπεσκότιζε ἔτι μᾶλλον αὐτό.

Ἐπανῆλθον εἰς Νέαν Υόρκην, ἡγόρασσαν δὲ ἐκεῖ μεγαλοπρεπῆδιοντησίν, παρὰ τὰς ὅχθας τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Καθ' ἐκάστην, ἐπὶ τοῦ ἀνδρὸς της, οὐδὲ βασίς περιεβρέχετο ὑπὸ τῶν κυμάτων τῆς θαλάσσης, ἡ Ἀγγέλα, τὰ βλέμματα ἐστραμμένα πρὸς τὴν γενέτειραν γῆν ἔχουσα, ὄνειροπόλει.

— Τί σκέπτεσαι; εἰπεν ὁ Χάρρου καταλαμβάνων αὐτὴν ρεμβάζουσαν.

— Τὴν προσφιλῆ μου Ἰταλίαν, τὴν θελκτικὴν Βενετίαν.

— Αὐτὸ μόνον; ἀς ἀναχωρήσωμεν διὰ τὴν πατρίδα σου.

— “Ω! ἀγαπητέ μοι Χάρρου, ἡ πατρίς μου κεῖται μακρὰν καὶ αἱ δυνάμεις μου εἶναι ὀλίγαι.

Λιποθυμία ἐπελθοῦσα, ἐπειθειάσε τοὺς λόγους της. Ο κληθεὶς ἱατρός, σείσας τὴν κεφαλήν, ἀπεφάνθη κατὰ τοῦ ταξιδίου.

— Τὸ βλέπετε, εἰπεν ἡ Ἀγγελα, δὲν δύναμαι νὰ ἐπιστρέψω εἰς Βενετίαν, καὶ δύος ἐπεθύμουν πολὺ νὰ ἐπανίδω τὰς περιστερὰς τοῦ Ἀγίου Μάρκου.

Ο Χάρρου τυχαίως ἀκούσας τοὺς λόγους τούτους, ἐτηλεγράφησεν εἰς τινα τῶν φίλων του, καὶ ώραίαν τινὰ ἐσπέραν ἔθεσε πρὸ τῶν ποδῶν τῆς προσφιλοῦς του σύζυγου κάνιστρον, ἐντὸς τοῦ διόπου ὑπῆρχον δύο περιστεράν.

Η Ἀγγελα ἐξέβαλε κραυγὴν χαρος. Η σπάσθη τὰ χαριέντα ἐκεῖνα πτηνά, τὰ ἔθωπευσε, τοῖς διμίλησε τὴν πάτριον γλώσσαν καὶ τὰ ἐτοποθέτησεν ἐπιμελῶς εἰς ἴδιατερον τοῦ πτηνοτροφείου τῆς μέρος· καὶ ἐνῷ τὰ πάντα ἔσχαινον κατ' εὐχήν, αἴφνης μίαν πρωΐαν παρατηρεῖ τὰς περιστερὰς περιλύπους καὶ καταβεβλημένας. Η Ἀγγελα ἤννόσησε τὸ πάντα περιστεράν ἐπειδύμουν νὰ ἐπανίδωσι τὴν γηραίαν Μητρόπολιν τοῦ Ἀγίου Μάρκου. Τὰς ἔλαβεν εἰς τὰς χεῖρας, τὰς ἡσπάσθη μετὰ παροφορῆς καὶ τὰς ἀφῆκεν ἐλευθέρας νὰ πετάξωσιν.

‘Ανυψώθησαν κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὸν οὐρανὸν καὶ ἀνεγώρησαν ὅσον τάχος διὰ τὴν Ἰταλίαν.

Βραδύτερον, μία τῶν περιστερῶν ἐπανῆλθεν ὁδηγοῦσα καὶ πολλὰς ἀλλας. Διέμειναν, ἐκεῖ ἐπὶ τινας ἡμέρας, καὶ εἶτα ἀνεγώρησαν. Εἰς ἔκαστον ταξείδιον ἀνταύγεια εύτυχισε, ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ἀσθενής, παροδική, ἐφωτίζετο τὸ βλέμμα τῆς Ἀγγέλας.

Αἱ περιστεραὶ καὶ πάλιν ἐπανῆλθον, ἀλλὰ δὲν τὴν εὔρον πλέον. Η δυστυχὴς γυνὴ ἀπέθανεν ἐκ νοσταλγίας. Καὶ δύος, αἱ περιστεραὶ τοῦ Ἀγίου Μάρκου, τὰς διποίας τόσον ἡγάπα, ἐπραξαν διὰ της ἡδύνης ἓνα τὴν ἐπαναφέρωσιν εἰς τὸν πρότερον αὐτῆς βίον!

ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΑΡΑΒΑΝΗ.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται εἰς τὰ «Ἐκλεκτὰ Μυθιστορήματα» κατὰ πᾶσαν ἐποχήν. Φύλλα προηγούμενα εὑρίσκονται ἐν τῷ γραφείῳ ήμῶν, εἰς πάντα τὰ Υποπρακτορεῖα τῶν Εφημερίδων, καὶ τοῖς κ.κ. Ἀνταποκριταῖς ήμῶν.

ΑΓΓΕΛΛΕΤΑΙ

πᾶν βιβλίον ἀποστελλόμενον πρὸς τὴν Διεύθυνσα τῶν «Ἐκλεκτῶν Μυθιστορημάτων».

Οι ἐπιμυμούντες νὰ δημοσιεύσωσι πλέον ἡ ζηταὶ τὴν ἀγγελίαν τοῦ ἀποστελλόμενου βιβλίου, συναποστέλλουσι καὶ 50 λεπτὰ δι' ἔκαστον στέχον καὶ δ. ἐκδόσην δημοσίευσιν.

Εξεδόθησαν ΑΦΡΟΙ ΚΑΙ ΚΥΜΑΤΑ ποιήσεις, ὑπὸ Τ. Γ. Μωραΐτην.

ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Ἐν τῷ γραφείῳ ήμῶν ὑπάρχει χειρόγραφος κατάλογος Μυθιστορημάτων, δεδεμένον ν τῶν πελτῶν, τοῦ Δουμᾶ, Μοντεπέν, Ρισούργη, Βελώ, Τεράτη, κτλ. Τὰ μυθιστορήματα ταῦτα ἀποτελοῦσιν ἀληθῆ Μυθιστορημάτικὴν Β.θλιοθήκην, πωλοῦνται δὲ εἴτε ὅλα δύο δι' καὶ χωριστά. Μεταξὺ τῶν μυθιστορημάτων τούτων ὑπάρχει ὀλόκλητος ἡ σειρὰ τῶν «Δραμάτων τῶν Παρισίων», συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς «Ωραίας Ἀνθοκόμου», καὶ πλεῖστα ἀλλὰ σπάνια καὶ δυσεύρετα μυθιστορήματα.

MAGAZINE ILLUSTRE DE LA FAMILLE

Paraît à Paris le 5 et le 20 de chaque mois

PRIX DES ABONNEMENTS :

Six mois: fr. 9. — Un an: fr. 16.

La Saison

(Η ΕΠΟΧΗ)

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

ΔΥΟ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

Πρώτη ἔκδοσις: 24 ἀριθμοὶ περιέχοντες πλέον τῶν 2000 σχεδίων διὰ τὰ ἀντικείμενα τοῦ καλλωπισμοῦ τῶν Κυριῶν, δι' ἀσπρόρρους, ἐνδύματα κορασίων, παίδων, ἀσπρόρρους καὶ ἐνδύματα ἀνδρῶν καὶ νεανίσκων, δθύνας κλίνης, τραπέζης, καλλωπισμοῦ κτλ. Πάντα τὰ εἰδότα ἐργασίας τῶν Κυριῶν.

12 πλίνακες περιέχοντες, πλήν πολλῶν ὑποδιγμάτων κεντήματος, ἀρχὴ καὶ στοιχεῖα, μονογράμματα κτλ. τούλαχτον 200 σχήματα φυσικοῦ μεγέθους καὶ πλέον τῶν 400 σχεδίων κεντήματος, σουτασθε κτλ.

Τεμὴ συνδρομῆς ἀπλῆς ἐκδόσεως:

Διὰ τὰς Ἀθήνας: ἑξάμηνος δρ. 5. Ἐτησία δρ. 10

Διὰ τὰς ἐπαρχίας » » 6. » » 12

“Εκδοσίς πελυτελής: περιέχουσα πάντα τὴν ἀνωτέρω πρὸς τούτοις δὲ 36 εἰκόνας συρμῶν χρωματισμένας κατ' ἔτος.

Τεμὴ συνδρομῆς πολυτελοῦς ἐκδόσεως

Διὰ τὰς Ἀθήνας: ἑξάμηνος δρ. 10. Ἐτησία δρ.

Διὰ τὰς ἐπαρχίας » » 12. » » 12

ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΙ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΟΙ

Ἐγγράφονται ἐν τῷ γραφείῳ -